

## INSTRUCTION MANUAL

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

GB	SHOES DRYER.....	3
RUS	СУШИЛКА ДЛЯ ОБУВИ.....	5
UA	СУШАРКА ДЛЯ ВЗУТТЯ.....	7
KZ	АЯҚ КИІМГЕ АРНАЛҒАН КЕПТІРГІШ.....	9
EST	JALATSIKUIIVATI.....	12
LV	APAVU ŽĀVĒTĀJS.....	14
LT	AVALYNĖS DŽIOVYKLĖ.....	16
H	CIPŐSZÁRÍTÓ.....	18
RO	USCĂTOR ÎNCĂLȚĂMINTE.....	20
PL	SUSZARKA DO BUTÓW.....	22



**GB DESCRIPTION**

1. Body
2. UV-lamp
3. Power cord

**UA ОПИС**

1. Корпус
2. Ультрафіолетова лампа
3. Кабель живлення

**EST KIRJELDUS**

1. Korpus
2. Ultravioletlamp
3. Toitejuhe

**LT APRAŠYMAS**

1. Korpusas
2. Ultravioletinė lempa
3. Maitinimo laidas

**RO DETALII PRODUS**

1. Carcasă
2. Lampă ultravioletă
3. Cablu de alimentare

**RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ**

1. Корпус
2. Ультрафиолетовая лампа
3. Шнур питания

**KZ СИПАТТАМА**

1. Корпус
2. Ультрақұлгін шам
3. Қоректендіру баусымы

**LV APRAKSTS**

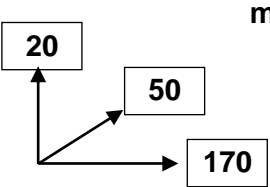
1. Korpus
2. Ultravioletā lampa
3. Barošanas vads

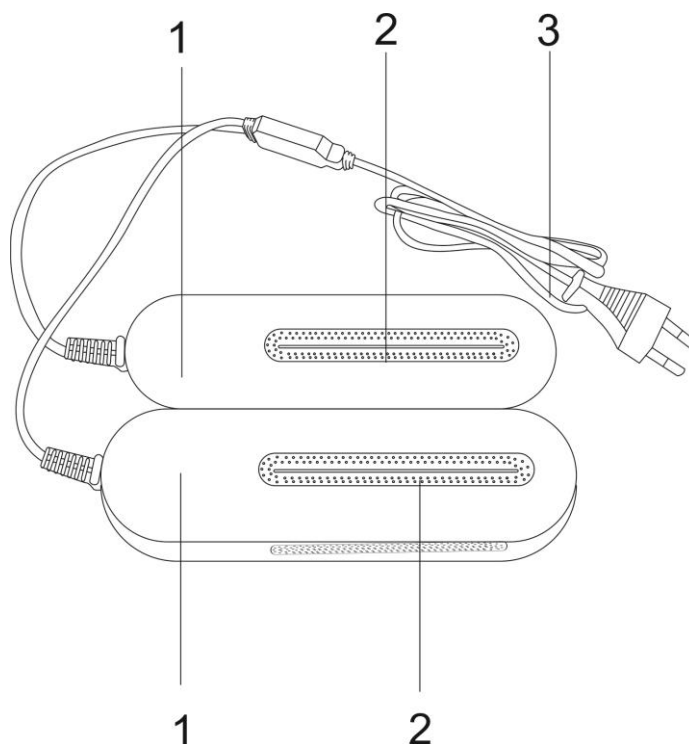
**H LEÍRÁS**

1. Készüléktest
2. Ultravioleta fényes lámpa
3. Elektromos vezeték

**PL BUDOWA WYROBU**

1. Obudowa
2. Lampa UV
3. Przewód zasilający

220-240 V~ 50 Hz Класс защиты II	10 W	0.22/ 0.25kg	
-------------------------------------	------	--------------	--



## **GB** INSTRUCTION MANUAL

### **IMPORTANT SAFEGUARDS**

- Please read these operating instructions carefully before connecting your device to the power supply, in order to avoid damage due to incorrect use.
- Before the first switching on check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- The appliance is intended for use only in domestic aims. The unit is not intended for industrial and commercial use.
- Do not use outdoors or in high humidity conditions.
- Always unplug the appliance from the power supply when not in use.
- To prevent risk of electric shock and fire, do not immerse the appliance in water or any other liquids.
- The appliance is not intended for use for physically, sensory or mental disabled person (including children) or for person with lack of life experience or knowledge, if only they are under supervision or have been instructed about the use of the unit by responsible person.
- Children must be under control in order not to be allowed to play with the appliance.
- Do not leave the appliance unattended when in use.
- In case of power cord is damaged, its replacement should be done by the manufacture or service department or the other high-skill person to avoid any danger.
- Never try to repair this appliance by yourself. In case of failure, contact the nearest seller.
- Ensure that the cord does not hang over sharp edges and keep it away from hot surfaces.
- Any objects or a liquids are not allowed in holes on the product.
- The speed of shoes drying depends on product's use conditions, humidity and season of year.
- When the power is on, the light indicator light will turn on and the dryer body will heat up, which is correct one.
- Do not disassemble the device to avoid damage or breakage.
- Please keep the device at 10 cm or more distance from other objects for air access and avoid device breaking or damaging
- Moisture evaporation is a normal phenomenon during the drying process.

- The product has a low power, so it will not damage itself and will not harm the environment, even if connected to the electrical network for a long time.
- This product is suitable for wet or slightly wet, but not completely wet shoes, as well as for socks previously dried in the washing machine
- During shoes and socks drying, an unpleasant smell may occur. Keep your shoes and shoe dryer in a well-ventilated place.
- Please try to hang the products while drying to achieve the best result.
- Do not place the turned on shoe dryer on the carpet or any fabric.
- Do not touch the shoe dryer after the drying process is just over to avoid burning.
- If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.
- Manufacturing date is indicated on the unit and/or on packing as well as in accompanying documents in the following format XX.XXXX where first two figures XX is the month of production, and following four figures XXXX is the year of production.

#### **OPERATION**

- The device is designed for shoes drying
- Put the appliance in your shoes and connect it to the mains. The body is automatically heated to 65-80 °C temperature which is safe for shoes
- Wait until the shoes become dry
- Disconnect the device from the power supply.
- Remove the device from the shoe.

#### **UV lamp**

- The device has a built-in UV lamp.
- Ultraviolet light is used to neutralize microorganisms (microbes, bacteria, viruses, fungi (such as mold), etc.).

#### **CLEANING AND MAINTENANCE**

- Disconnect the appliance from the power socket and make sure that the appliance is completely cooled down
- Remove the dryer from the shoes
- Wipe the body with a damp cloth. Do not use abrasive or chemical cleaning agents.

#### **STORAGE**

- Switch off and unplug the appliance; let it entirely cool.
- Complete all requirements of Chapter CLEANING AND CARE.
- The cord can be wrapped around the base area for storage.
- Keep the appliance in a dry cool place.



■ The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means used electrical and electronic units should not be tossed in the garbage with ordinary household garbage. These units should be passed to special receiving point.

For additional information about actual system of the garbage collection address to the local authority.

Valid utilization will help to save valuable resources and avoid negative work on the public health and environment which happens with incorrect using garbage.

## **RUS** РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного материала.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор и шнур питания в воду или другие жидкости.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь к продавцу.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не допускайте попадания в отверстия на корпусе изделия посторонних предметов и любых жидкостей.
- Скорость высыхания обуви зависит от условий использования продукта, влажности и времени года.

- Когда питание включено, загорится световой индикатор и корпус сушилки нагреется, что является нормальным явлением.
- Не разбирайте устройство, чтобы избежать его повреждения или поломки.
- В процессе сушки держите обувь с работающим устройством на расстоянии 10 см и более от других предметов, чтобы увеличить поступление воздуха и избежать поломки или повреждения устройства.
- Испарение влаги - нормальное явление в процессе сушки.
- Продукт обладает малой мощностью, поэтому он не повредится сам и не причинит вреда окружающей среде, даже если подключён к электрической сети на протяжении длительного времени.
- Этот продукт подходит для влажной или слегка мокрой, но не насквозь мокрой обуви, а также для носков, предварительно высушенных в стиральной машине.
- При сушке обуви и носков может возникать неприятный запах. Держите обувь и сушилку для обуви в хорошо проветриваемом помещении.
- Пожалуйста, постарайтесь повесить изделия во время сушки, чтобы добиться наилучшего результата.
- Не кладите включённую сушилку для обуви на ковёр или любую ткань.
- Не прикасайтесь к сушилке для обуви сразу после процесса сушки, чтобы избежать ожога.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Дата производства указана на изделии и/или на упаковке, а также в сопроводительной документации, в формате XX.XXXX, где первые две цифры «XX» – это месяц производства, следующие четыре цифры «XXXX» – это год производства.

#### **РАБОТА**

- Прибор предназначен для сушки обуви.
- Положите прибор в обувь и подключите к электрической сети. Корпус автоматически нагревается до температуры 65-80 °C, которая является безопасной для обуви.
- Дождитесь высыхания обуви.
- Отключите устройство от электрической сети.
- Извлеките устройство из обуви.

#### **Ультрафиолетовая лампа**

- В прибор встроена ультрафиолетовая лампа.
- Ультрафиолет используется для нейтрализации микроорганизмов (микробов, бактерий, вирусов, грибов (например, плесени) и т.д.

## ОЧИСТКА И УХОД

- Отключите прибор от электросети и убедитесь, что прибор полностью остыл.
- Выньте сушилку из обуви.
- Протрите корпус прибора влажной тканью. Не используйте абразивные и химические чистящие средства.

## ХРАНЕНИЕ

- Перед хранением убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл.
- Выполните все требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Смотайте шнур питания.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.



Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.

Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.

Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

## UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Шановний покупець! Ми вдячні Вам за придбання продукції торговельної марки SCARLETT та довіру до нашої компанії. SCARLETT гарантує високу якість та надійну роботу своєї продукції за умови дотримання технічних вимог, вказаних в посібнику з експлуатації.
- Термін служби виробу торгової марки SCARLETT у разі експлуатації продукції в межах побутових потреб та дотримання правил користування, наведених в посібнику з експлуатації, складає 2 (два) роки з дня передачі виробу користувачеві. Виробник звертає увагу користувачів, що у разі дотримання цих умов, термін служби виробу може значно перевищити вказаний виробником строк.

## МІРИ БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте дану інструкцію перед експлуатацією приладу, щоб запобігти поломок при використанні.
- Перш ніж увімкнути прилад, перевірте, чи відповідають технічні характеристики, вказані на виробі, параметрам електромережі.
- Прилад призначений для використання тільки в побутових цілях. Прилад не призначений для промислового та комерційного застосування.
- Не використовувати поза приміщеннями чи в умовах підвищеної вологості.
- Якщо прилад не використовується, завжди відключайте його з мережі.
- Щоб запобігти враження електричним струмом та загоряння, не занурюйте прилад у воду чи інші рідини.
- Прилад не призначений для використання особами (у тому числі дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не знаходяться під наглядом

- чи не проінструктовані про використання приладу особою, що відповідає за їхню безпеку.
- Діти повинні знаходитись під наглядом задля недопущення ігор з приладом.
  - Ніколи не залишайте ввімкнений прилад без нагляду.
  - У разі пошкодження кабелю живлення, його заміну, з метою запобігання небезпеці, повинен виконувати виробник або уповноважений їм сервісний центр, або аналогічний кваліфікований персонал.
  - Не намагайтесь самостійно ремонтувати пристрій. У разі виникнення збоїв звертайтеся до найближчого продавця.
  - Стежте за тим, щоб шнур живлення не торкався гострих крайок чи гарячих поверхонь.
  - Уникайте потрапляння в отвори на корпусі виробу сторонніх предметів та будь-якої рідини.
  - Швидкість висихання взуття залежить від умов використання продукту, вологості та пори року.
  - Коли живлення увімкнено, засвітиться світловий індикатор та корпус сушарки нагріється, що є нормальним явищем.
  - Не розбирайте пристрій, щоб уникнути його ушкодження чи поламки.
  - Будь ласка, тримайте пристрій на відстані 10 см та більше від інших предметів, щоб збільшити надходження повітря та уникнути поламки чи ушкодження пристрою.
  - Випаровування вологи - нормальне явище в процесі сушіння.
  - Продукт має невелику потужність, тому він не нанесе шкоди ні собі, ні навколишньому середовищу, навіть якщо буде увімкненим протягом довгого часу.
  - Цей продукт підходить для вогкого чи помірно вологого, проте не наскрізь мокрого взуття, а також для шкарпеток, попередньо висушених у пральній машині.
  - Під час сушіння взуття та шкарпеток може виникати неприємний запах. Тримайте взуття та сушарку для взуття в добре провітрюваному приміщенні.
  - Будь ласка, старайтесь підвісити вироби під час сушіння, щоб добитися найкращого результату.
  - Не кладіть увімкнену сушарку для взуття на килим чи будь-яку тканину.
  - Не торкайтесь сушарки для взуття одразу після процесу сушіння, щоб уникнути опіків.
  - Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0°C, перед увімкненням його слід витримати у кімнаті не менше 2 годин.
  - Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.
  - Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.



- Дата виробництва вказана на виробі та/або на пакування, а також у супроводжуючій документації у форматі XX.XXXX, де перші дві цифри «XX» – це місяць виробництва, наступні чотири цифри «XXXX» – це рік виробництва.

## РОБОТА

- Прилад призначений для сушіння взуття.
- Покладіть прилад у взуття та увімкніть в електричну мережу. Корпус автоматично нагрівається до температури 65-80 °С, яка є безпечною для взуття.
- Дочекайтеся висихання взуття.
- Вимкніть пристрій з електричної мережі.
- Вийміть пристрій з взуття.

## Ультрафіолетова лампа

- У прилад вмонтована ультрафіолетова лампа.
- Ультрафіолет використовується для нейтралізації мікроорганізмів (мікробів, бактерій, вірусів, грибів (наприклад, плісняви) та ін.

## ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Вимкніть прилад з електромережі та переконайтеся, що прилад повністю охолонув.
- Вийміть сушарку з взуття.
- Протріть корпус приладу вологою тканиною. Не використовуйте абразивні та хімічні засоби чищення.

## ЗБЕРЕЖЕННЯ

- Перед зберіганням переконайтеся, що прилад відключений від електромережі і повністю охолов.
- Виконайте усі вимоги розділу ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД.
- Змотайте шнур живлення.
- Зберігайте прилад у сухому прохолодному місці.



Цей символ на виробі, упаковці та/або в супровідній документації означає, що електричні та електронні вироби, що були використані, не повинні викидатися разом із звичайними побутовими відходами. Їх потрібно здавати до спеціалізованих пунктів прийому.

Для отримання додаткової інформації щодо існуючих систем збору відходів зверніться до місцевих органів влади.

Належна утилізація допоможе зберегти цінні ресурси та запобігти можливому негативному впливу на здоров'я людей і стан навколишнього середовища, який може виникнути в результаті неправильного поводження з відходами.

## **KZ** ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

- Құрметті сатып алушы! SCARLETT сауда таңбасының өнімін сатып алғаныңыз үшін және біздің компанияға сенім артқаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Іске пайдалану нұсқаулығында суреттелген техникалық талаптар орындалған жағдайда, SCARLETT компаниясы өзінің өнімдерінің жоғары сапасы мен сенімді жұмысына кепілдік береді.
- SCARLETT сауда таңбасының бұйымын тұрмыстық мұқтаждар шеңберінде пайдаланған және іске пайдалану нұсқаулығында келтірілген пайдалану ережелерін ұстанған кезде, бұйымның қызмет мерзімі бұйым тұтынушыға табыс етілген күннен бастап 2 (екі) жылды құрайды. Аталған шарттар орындалған жағдайда, бұйымның қызмет мерзімі өндіруші көрсеткен мерзімнен айтарлықтай асуы мүмкін екеніне өндіруші тұтынушылардың назарын аударады.

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Пайдалану кезінде бұзылмауы үшін құралды қолданудың алдында осы нұсқауды ықыласпен оқып шығыңыз.

- Алғаш рет іске қосар алдында бұйымда көрсетілген техникалық сипаттамалардың электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетін-келмейтінін тексеріңіз.
- Аспап тек тұрмыстық мақсаттарда ғана пайдалануға арналған. Аспап өнеркәсіптік және сауда-саттық мақсатында қолдануға.
- Жайдан тыс не жоғары дымқылды жағдайда қолданылмайды.
- Егер құрылғы қолданылмаса, оны электр жүйесінен әрқашан сөндіріп тастаңыз.
- Электр тоғының ұруына және жануға тап болмау үшін, құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Дене, жүйке не болмаса ақыл-ой кемістігі бар, немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам қадағаламаса немесе аспапты пайдалану бойынша нұсқау бермесе, олардың бұл аспапты қолдануына болмайды.
- Балалар аспаппен ойнамауы үшін оларды үнемі қадағалап отыру керек.
- Бересі жинаққа енгізілмеген керек-жарақтармен қолданбаңыз.
- Қуат бауы бүлінген жағдайда, қатерден аулақ болу үшін оны ауыстыруды өндіруші, сервистік қызмет немесе соған ұқсас білікті қызметкерлер іске асыруға тиіс.
- Құрылғыны өз бетіңізбен жөндеуге әрекет жасамаңыз. Істен сатушыға хабарласыңыз.
- Қоректену бауының өткір жиектер және ыстық үстілерге тимеуін қадағалаңыз.
- Бұйым корпусындағы тесіктерге бөгде заттар мен кез келген сұйықтықтардың түсуіне жол бермеңіз.
- Аяқ киімнің кебу жылдамдығы өнімді пайдалану жағдайы, ылғалдылық пен жыл мезгіліне байланысты.
- Қуат көзіне қосылған кезде, жарық индикаторы жанады және кепітргіштің корпусы қызады, бұл қалыпты жағдай болып табылады.
- Оның зақымдалуын немесе бұзылуын болдырмас үшін, құрылғыны бөлшектемеңіз.
- Өтінеміз, ауаның келуін ұлғайтып, құрылғының зақымдалуы мен бұзылуын болдырмас үшін, құрылғыны басқа заттардан кемінде 10 см және одан артық қашықтықта ұстаңыз.
- Ылғалдың булануы – бұл кептіру процесіндегі қалыпты құбылыс.
- Өнімнің қуаттылығы аз, сондықтан ол өздігінен зақымдалмайды және тіпті, ұзақ уақыт бойы электр

желісіне қосылған болса да, қоршаған ортаға зиян келтірмейді.

- Бұл өнім ылғалды немесе сәл сулы, бірақ әбден су болған аяқ киімді емес, сондай-ақ алдын ала кір жуу машинасында құрғатылған шұлықтарды кептіруге арналған.
- Аяқ киім мен шұлықтарды кептірген кезде, жағымсыз иіс шығуы мүмкін. Аяқ киімді және аяқ киімге арналған кептіргішті жақсы желдетілетін бөлмеде сақтаңыз.
- Өтінеміз, ең жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін, кептіру кезінде бұйымды іліп қоюға тырысыңыз.
- Іске қосылған аяқ киімге арналған кептіргішті кілемге немесе кез келген басқа матаның үстіне қоймаңыз.
- Күйікті болдырмас үшін, кептіру процесінен кейін, бірден аяқ киімге арналған кептіргішті ұстамаңыз.
- Егер бұйым біршама уақыт 0°C-тан төмен температурада тұрса, іске қосар алдында оны кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау керек.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.
- Жасап шығарылған күні бұйымда және (немесе) қаптамада, сондай-ақ ілеспе құжаттамада, XX.XXXX пішімінде көрсетілген, мұндағы алғашқы екі сан «XX» – жасап шығарылған айы, келесі төрт сан «XXXX» – жасап шығарылған жылы.

#### **ЖҰМЫС ІСТЕУІ**

- Аспап аяқ киімді кептіруге арналған.
- Аспапты аяқ киімнің ішіне салыңыз және оны электр желісіне қосыңыз. Корпусы автоматты түрде 65-80 °C температураға дейін қызады, бұл аяқ киім үшін қауіпті емес.
- Аяқ киім кепкенше дейін күтіңіз.
- Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
- Құрылғыны аяқ киімнің ішінен алып шығыңыз.

#### **Ультракүлгін шам**

- Құрылғының ішіне ультракүлгін шам орнатылған.
- Ультракүлгін микроағзаларды (микроб, бактериялар, вирустар, саңырауқұлақшалар (мысалы, зең) және т.б. залалсыздандыру үшін пайдаланылады.

#### **ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ**

- Аспапты электр желісінен ажыратыңыз және аспаптың толық суығанына көз жеткізіңіз.
- Кептіргішті аяқ киімнен алып шығыңыз.
- Аспаптың корпусын ылғалды матамен сүртіңіз. Қажаттық және химиялық тазалау құралдарын пайдаланбаңыз.

#### **САҚТАУ**

- Сақтау алдында, құралды желіден ажыратылғанына және толық суық екеніне көз жеткізіңіз.
- ТАЗАЛАУ және КҮТУ бөлімінің талаптарын орындаңыз.
- Қоректену бауын ораңыз.
- Құралды құрғақ салқын орында сақтаңыз.



Өнімдегі, қораптағы және/немесе қосымша құжаттағы осындай белгі қолданылған электрлік және электрондық бұйымдар кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарылмауы керек дегенді білдіреді. Оларды арнайы қабылдау бөлімшелеріне өткізу қажет.

Қалдықтарды жинау жүйелері туралы қосымша мәліметтер алу үшін жергілікті басқару органдарына хабарласыңыз.

Қалдықтарды дұрыс кәдеге жарату бағалы ресурстарды сақтауға және қалдықтарды дұрыс шығармау салдарынан адамның денсаулығына және қоршаған ортаға келетін теріс әсерлердің алдын алуға көмектеседі.

## **EST KASUTAMISJUHEND** **OHUTUSNÕUANDED**

- Enne kasutuselevõttu tutvuge tähelepanelikult käesoleva juhendiga. Nii väldite võimalikke vigu ja ohte seadme kasutamisel.
- Enne esimest sisselülitamist kontrollige, kas tootele märgitud tehnilised karakteristikud vastavad soovitud parameetritele.
- Seade on ette nähtud ainult kodukasutamiseks. Seade ei ole ette nähtud tööstuslikuks ja ärialaseks kasutamiseks.
- Ärge kasutage seadet väljas.
- Eemaldage seade soovitud ajaks, mil seda ei kasutata.
- Elektrilöögi saamise ja süttimise vältimiseks ärge asetage seadet vette ja teistesse vedelikesse.
- Seadet ei tohi kasutada isikud (kaasa arvatud lapsed), kelle füüsilised, tunnetuslikud või vaimsed võimed on alanenud, või kellel puuduvad sellekohased kogemused ja teadmised, kui nad ei ole kontrolli all või kui neid ei ole juhendanud isik, kes vastutab nende ohutuse eest.
- Lapsed peavad olema kontrolli all, ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Ärge kasutage tarvikuid, mis ei kuulu komplekti.
- Toitejuhtme vigastuse korral peab selle ohu vältimiseks asendama tootja, tema volitatud teeninduskeskus või muu analoogiline kvalifitseeritud personal.
- Ärge püüdke seadet iseseisvalt remontida. Probleemide ilmnemisel võtke ühendust oma kohaliku edasimüüjaga.
- Jälgige seda, et juhe ei puutuks vastu teravaid servi ja kuumi pindu.
- Vältige kõrvaliste esemete ja mis tahes vedelike sattumist toote korpuse avadesse.
- Jalatsite kuivamise kiirus oleneb toote kasutustingimustest, niiskusest ja aastaajast.
- Kui toide on sisse lülitatud, süttib märgutuli ja kuivati korpus kuumeneb, mis on normaalne nähtus.
- Ärge võtke seadet lahti, et vältida selle vigastusi või rikkiminekut.
- Hoidke seadet 10 cm kaugusel või kaugemal muudest esemetest, et parandada õhuvoolu ja vältida seadme rikkiminekut või vigastusi.
- Niiskuse aurustumine on kuivatamise protsessis normaalne nähe.

- Toode on väikese võimsusega ning seepärast ei saa see ise viga ega kahjusta keskkonda ka siis, kui on ühendatud elektrivõrku pika aja vältel.
- See toode sobib niiskete või kergelt märgade, kuid mitte läbimärgade jalatsite, samuti eelnevalt pesumasinas kuivatatud sokkide kuivatamiseks.
- Jalatsite ja sokkide kuivatamisel võib tekkida ebameeldiv lõhn. Hoidke jalatseid ja jalatsikuivatit hästi tuulutatavas ruumis.
- Püüdke tooteid kuivatamise ajal üles riputada, et saavutada paremat tulemust.
- Ärge asetage sisselülitatud jalatsikuivatit vaibale või mis tahes kangale.
- Ärge puudutage jalatsikuivatit kohe pärast kuivatamist, et vältida põletusi.
- Kui toode on olnud mõnda aega õhutemperatuuril alla 0 °C, tuleb hoida seda enne sisselülitamist vähemalt 2 tundi toatemperatuuril.
- Tootja jätab endale õiguse teha ilma täiendava teatamiseta toote konstruktsiooni ebaolulisi muudatusi, mis ei mõjuta selle ohutust, töövoimet ega funktsioneerimist.
- Tootmisaeg on näidatud tootel ja/või pakendil, samuti saatedokumentidel, formaadis XX.XXXX, kus esimesed kaks numbrit XX tähendavad tootmiskuud, järgmised neli numbrit XXXX aga tootmisaastat.

#### **KASUTAMINE**

- Seade on ette nähtud jalatsite kuivatamiseks.
- Asetage seade jalatsisse ja ühendage vooluvõrku. Korpus kuumeneb automaatselt temperatuurini 65-80 °C, mis on jalatsitele ohutu.
- Oodake jalatsite kuivamist.
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Võtke seade jalatsist välja.

#### **Ultraviolettlamp**

- Seadmesse on paigaldatud ultraviolettlamp.
- Ultravioletvalgust kasutatakse mikroorganismide (mikroobide, bakterite, viiruste, seente (näiteks hallituse) jne) neutraliseerimiseks.

#### **PUHASTAMINE JA HOOLDUS**

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veenduge, et seade on täielikult jahtunud.
- Võtke kuivati jalatsist välja.
- Pühkige seadme korpust niiske lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid või keemilisi puhastusvahendeid.

#### **HOIDMINE**

- Enne kui jätab, siis veenduge seade on vooluvõrgust lahti ühendatud ja täiesti külm.
- Täitke PUHASTAMISE JA HOOLDUSE nõudmised.
- Kerige elektrijuhe kokku.
- Hoidke seadet kuivas jahedas kohas.



Antud sümbol tootel, pakendil ja/või saatedokumentatsioonis tähendab, et kasutatud elektrilisi ja elektroonilisi tooteid ei tohi ära visata koos tavaliste olmejäätmetega. Need tuleb anda ära spetsialiseeritud vastuvõtupunktidesse.

Täiendava informatsiooni saamiseks olemasolevatest jäätmete kogumise süsteemidest pöörduge kohalike võimuorganite poole.

Õige utiliseerimine aitab hoida kokku hinnalisi ressursse ning ennetada võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja ümbritseva keskkonna olukorrale, mis võib tekkida jäätmete ebaõige käitlemise tulemusel.

## **LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**

### **DROŠĪBAS NOTEIKUMI**

- Pirms ierīces ekspluatācijas uzmanīgi izlasiet doto lietošanas instrukciju, lai izvairītos no bojājumu radīšanas lietošanas laikā.
- Pirms pirmās ieslēgšanas pārbaudiet, vai tehniskie parametri, kas norādīti uz izstrādājuma, atbilst elektrotīkla parametriem
- Ierīce paredzēta izmantošanai tikai sadzīves vajadzībām. Ierīce nav paredzēta rūpnieciskai vai komerciālai izmantošanai.
- Neizmantojiet ārpus telpām, kā arī paaugstināta mitruma apstākļos.
- Vienmēr atslēdziet ierīci no elektrotīkla, ja Jūs to neizmantojat.
- Lai izvairītos no elektrostrāvas trieciena vai aizdegšanās, negremdējiet ierīci ūdenī vai kādā citā šķidrumā.
- Ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (ieskaitot bērnus) ar pazeminātām fiziskām, sensoriskām vai intelektuālām spējām, kā arī personām bez dzīves pieredzes vai zināšanām, ja viņas nekontrolē vai nav instruējusi ierīces lietošanā persona, kura atbild par viņu drošību.
- Bērni ir jākontrolē, lai nepieļautu spēlēšanos ar ierīci. Neatļaujiet bērniem izmantot ierīci bez pieaugušo uzraudzības.
- Nenāudokite nejeinančīgu i prietaiso komplektu reikmenu.
- Barošanas vada bojājuma gadījumā, drošības pēc, tā nomaina jāuztic ražotājam, servisa dienestam vai analogiskam kvalificētam personālam.
- Nemēģiniet patstāvīgi labot ierīci. Bojājumu atklāšanās gadījumā vērsieties tuvākajā pārdevēju.
- Sekojiet līdzi, lai elektrovads nepieskartos klāt asām malām un karstām virsmām.
- Nepieļaujiet nepiederošu priekšmetu un jebkādu šķidrumu iekļūšanu atverēs uz izstrādājuma korpusa.
- Apavu žūšanas ātrums ir atkarīgs no to izmantošanas apstākļiem, mitruma un gadalaika.
- Pēc ierīces ieslēgšanas iedegsies gaismas indikators un žāvētāja korpusss sasils, kas ir pilnīgi normāli.
- Neizjauciet ierīci, lai izvairītos no tās bojājuma.
- Turiēt ierīci vismaz 10 cm attālumā no citiem priekšmetiem, lai palielinātu gaisa pieplūdi un nepieļautu ierīces bojājumu.
- Mitruma iztvaikošana žāvēšanas procesā ir normāla parādība.
- Ierīce ir mazjaudīga, tāpēc tā nesabojāsies un nekaitēs videi, pat ja ilgstoši būs pievienota elektrotīklam.
- Šis produkts ir piemērots mitriem vai mazliet saslapušiem, bet ne cauri slapjiem, apaviem, kā arī zeķēm, kas iepriekš izžāvētas veļas mašīnā.

- Apavu un zeķu žāvēšanas procesā var rasties nepatīkama smaka. Turiet apavus un apavu žāvētāju labi vēdināmā telpā.
- Lai panāktu labāku rezultātu, žāvēšanas laikā centieties pakarināt izstrādājumus.
- Nenovietojiet ieslēgtu apavu žāvētāju uz paklāja vai auduma.
- Nepieskarieties apavu žāvētājam uzreiz pēc žāvēšanas procesa, lai izvairītos no apdeguma.
- Ja izstrādājums kādu laiku ir atradies temperatūrā zem 0°C, pirms ieslēgšanas tas ir jāpatur istabas apstākļos ne mazāk kā 2 stundas.
- Ražotājs patur sev tiesības bez papildu brīdinājuma ieviest izstrādājuma konstrukcijā nelielas izmaiņas, kas būtiski neietekmē tā drošību, darbību un funkcionalitāti.
- Izgatavošanas datums ir norādīts uz izstrādājuma un/vai iepakojuma, kā arī pavaddokumentos, formātā XX.XXXX, kur pirmie divi cipari XX ir izgatavošanas mēnesis, nākamie četri XXXX – izgatavošanas gads.

### DARBĪBA

- Ierīce ir paredzēta apavu žāvēšanai.
- Ievietojiet ierīci apavos un pievienojiet elektrotīklam. Korpusi automātiski sasilst līdz 65–80 °C temperatūrai, kas ir droša apaviem.
- Pagaidiet, kamēr apavi izžūs.
- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Izņemiet ierīci no apaviem.

### Ultravioletā lampa

- Ierīcē ir iebūvēta UV lampa.
- Ultravioletos starus izmanto mikroorganismu (mikrobu, baktēriju, vīrusu, sēnīšu (piemēram, pelējuma) neitralizācijai.

### TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un pārlicinieties, ka tā ir pilnīgi atdzisusi.
- Izņemiet žāvētāju no apaviem.
- Noslaukiet ierīces korpusu ar mitru lupatiņu. Neizmantojiet abrazīvus un ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus.

### GLABĀŠANA

- Pirms saugoti, ietīkinkite, kad prietaisas yra išjungtas ir visiškai šalta.
- Izpildiet sadaļas TĪRĪŠANAS UN APKOPE prasības.
- Satiniet barošanas vadu.
- Ierīci glabājiet sausā, vēsā vietā.



Šis simbols uz izstrādājuma, iepakojuma un/vai pavaddokumentiem nozīmē, ka nolietotus elektro- vai elektroniskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Tie ir jānodod specializētajos pieņemšanas punktos.

Lai iegūtu papildu informāciju par esošajām atkritumu savākšanas sistēmām, vērsieties vietējā pašvaldībā.

Pareiza utilizācija palīdzēs saglabāt vērtīgus resursus un novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz cilvēku veselību un apkārtējās vides stāvokli, kas var rasties nepareizas rīkošanās ar atkritumiem rezultātā.

## **LT VARTOTOJO INSTRUKCIJA**

### **SAUGUMO PRIEMONĖS**

- Prietaiso gedimams išvengti prieš pirmąjį naudojimą atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Prieš įjungdami prietaisą pirmą kartą įsitikinkite, ar prietaiso etiketėje nurodytos techninės charakteristikos atitinka tinklo parametrus.
- Prietaisas nėra skirtas pramoninėms ir komercinėms reikmėms.
- Ne naudoti ne patalpose ir esant drėgmės.
- Nesinaudodami prietaisu, visada išjunkite jį iš elektros tinklo.
- Norėdami išvengti nutrenkimo elektros srove ar gaisro pavojaus, nenardinkite prietaiso į vandenį bei kitus skysčius.
- Prietaisas nėra skirtas naudoti fizinę, jutiminę ar protinę negalią turintiems asmenims (įskaitant vaikus) ar patirties ir žinių neturintiems asmenims, jei jų neprižiūri ar jų dėl eksploatavimo neinstruktuoja už prietaiso saugą atsakingas asmuo.
- Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų prietaisu.
- Nenaudokite priedai, nėra įtrauktos į komplektą šio prietaiso.
- Pažeistą maitinimo laidą, siekiant išvengti pavojaus, turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros tarnyba ar kvalifikuotas personalas.
- Nesistenkite savarankiškai remontuoti prietaiso arba pakeisti kokių nors detalių. Aptikę gedimus, kreipkitės į artimiausią techninės pardavėją.
- Pasirūpinkite, kad elektros laidas neliestų aštrių kampų ir karštų paviršių.
- Neleiskite, kad į gaminio korpuso angas patektų pašalinių daiktų ir kitų skysčių.
- Avalynės išdžiovinimo greitis priklauso nuo gaminio naudojimo sąlygų, drėgmės ir metų laiko.
- Kai maitinimas įjungtas, įsižiebs šviesos indikatorius ir džiovnyklės korpusas įkais, tai normalu.
- Neišmontuokite įrenginio, kad išvengtumėte jo pažeidimo ar gedimo.
- Prašome laikyti įrenginį 10 m. atstumu ir toliau nuo kitų daiktų, kad padidintumėte oro srautą ir išvengtumėte įrenginio pažeidimo ar gedimo.
- Drėgmės garavimas - normalus reiškinys džiovnykimo metu.
- Gaminys pasižymi maža galia, todėl jis nesuges ir nesukels žalos aplinkai, netgi jei prijungtas prie maitinimo tinklo ilgą laiką.
- Šis gaminys tinka drėgnai ar šiek tiek įmirkusiai, bet ne permirkusiai avalynei, taip pat kojiniams, kuriuos prieš tai buvo išdžiovinotos skalbyklėje.



- Džiovinant avalynę ir kojines, gali susidaryti nemalonūs kvapas. Laikykite avalynę avalynę ir džiovyklę gerai vėdinamoje vietoje.
- Prašome pasistengti pakabinti gaminį džiovinimo metu, kad būtų gauti geriausi rezultatai.
- Nėdėkite įjungtos avalynės džiovyklės ant kilimo ar bet kokio audinio.
- Neprisilieskite prie avalynės džiovyklės iš karto po džiovinimo proceso, kad išvengtumėte nudegimo.
- Jeigu gaminys kai kurį laiką buvo laikomas žemesnėje nei 0 °C temperatūroje, prieš įjungdami prietaisą palaikykite jį kambario temperatūroje ne mažiau kaip 2 valandas.
- Gamintojas pasilieka teisę be atskiro perspėjimo nežymiai keisti įrenginio konstrukciją išsaugant jo saugumą, funkcionalumą bei esmines savybes.
- Pagaminimo data nurodyta ant gaminio ir (arba) pakuotės, taip pat pridedamoje dokumentacijoje XX.XXXX formatu, kur pirmieji du simboliai „XX“ žymi pagaminimo mėnesį, o toliau einantys keturi simboliai „XXX“ žymi pagaminimo metus.

### **VEIKIMAS**

- Prietaisas skirtas avalynės džiovinimui.
- Įdėkite prietaisą į avalynę ir įjunkite į maitinimo tinklą. Korpusas automatiškai įšils iki 65-80 °C temperatūros, kuri laikoma saugia avalynei.
- Palaukite, kol avalynė išdžius.
- Atjunkite prietaisą iš elektros tinklo.
- Ištraukite įrenginį iš avalynės.

### **Ultravioletinė lempa**

- Prietaise sumontuota ultravioletinė lempa.
- Ultravioletinė šviesa naudojama mikroorganizmams (mikrobams, bakterijoms, virusams, grybeliams (pvz.: pelėsiui) ir t.t.) naikinti.

### **VALYMAS IR PRIEŽIŪRA**

- Išjunkite prietaisą iš maitinimo tinklo ir įsitikinkite, kad prietaisas visiškai atvėstų.
- Išimkite džiovyklę iš avalynės.
- Nuvalykite prietaiso korpusą drėgnu audiniu. Nenaudokite abrazyvinių ir cheminių valymo priemonių.

### **SAUGOJIMAS**

- Pirms uzglabėjimo, pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota un pilnīgi auksts.
- Atilkite visus "VALYMAS IR PRIEŽIŪRA" skyriaus reikalavimus.
- Suvyniokite maitinimo laidą.
- Laikykite prietaisą sausoje vėsioje vietoje.



Šis simbolis ant gaminio, pakuotėje ir (arba) lydinčioje dokumentacijoje reiškia, kad naudojami elektriniai ir elektroniniai gaminiai neturėtų būti išmetami (išmestos) kartu su įprastinėmis buitinėmis atliekomis. Jus (jas) reikėtų atiduoti specializuotiems priėmimo punktam.

Norint gauti papildomos informacijos apie galiojančias atliekų surinkimo sistemas, kreipkitės į vietines valdžios institucijas.

Teisingai utilizuojant atliekas, sutaupysite vertingų išteklių ir apsaugosite žmonių sveikatą ir aplinką nuo neigiamo poveikio, galinčio kilti netinkamai apdorojant atliekas.

## **☐ HASZNALATI UTASÍTÁS**

### **FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK**

- A készülék használata előtt, a készülék károsodása elkerülése érdekében figyelmesen olvassa el a Használati utasítást.
- Első használat előtt ellenőrizze, megfelelnek-e a terméken feltüntetett műszaki adatok a villamos hálózat adatainak.
- A készülék kizárólag háztartásban használható. A készülék nem alkalmas ipari és kereskedelmi használatra.
- Ne használja a készüléket házon kívül, vagy nedves körülmények közt.
- Használaton kívül mindig áramtalanítsa a készüléket.
- Áramütés, elektromos tüzek elkerülése érdekében ne merítse a készüléket vízbe, vagy egyéb folyadékba.
- A készüléket ne használják elégtelen fizikai, érzéki vagy szellemi képességű személyek (beleértve a gyerekeket is), illetve tapasztalattal vagy ismerettel nem rendelkező személyek felügyelet nélkül, illetve, ha nem részesültek kioktatásban a készülék használatáról a biztonságukért felelős személy által.
- A gyermekeket tartsa felügyelet alatt a készülékkel való játszás elkerülése érdekében.
- Ne használjon készlethez nem tartozó tartozékokat.
- A villamos vezeték meghibásodása esetén veszély elkerülése érdekében annak cseréjét végezze a gyártó a szervizközpont, illetve hasonlóan szakképzett személyzet.
- Ne próbálja önállóan megjavítani a készüléket. Ha rendellenesség fordul elő, forduljon a legközelebbi eladóval.
- Figyeljen arra, hogy a vezeték ne érintkezzen éles, vagy forró felülettel.
- Idegen tárgy vagy bármilyen folyadék ne kerüljön a készüléktest réseibe.
- A lábbeli száradási ideje a termék használati körülményeitől, a nedvességi szinttől, és az évszaktól függ.
- A készülék aramosításakor a jelzőfény kigyullad, a készüléktest felmelegszik, ez normális jelenség.
- Készüléksérülés és meghibásodás elkerülése érdekében ne szerelje szét a készüléket.
- Tartsa a készüléket más tárgytól legalább 10 cm távolságon a fokozott légáramlat, és a készülék meghibásodásának vagy sérülésének elkerülése érdekében.
- A nedvesség elpárolgása szárítás közben normális jelenség.
- A termék alacsony energiafogyasztású, így nem okoz kárt önmagának és a környezetnek még akkor sem, ha hosszú ideig van bekapcsolva.

- Ez a termék enyhén vagy közepesen nedves, de nem teljesen átázott lábbeli, valamint szárítógép segítségével szárított zokni esetén használható.
- A lábbeli és zokni szárításakor kellemetlen szag keletkezhet. Tartsa a lábbelit és a cipőszárítót jól szellőző helyiségben.
- Legjobb eredmény érdekében szárítás közben próbálja felakasztani a ruhadarabot.
- Ne helyezze a bekapcsolt cipőszárítót szőnyegre vagy bármilyen szövetre.
- Egési sérülés elkerülése érdekében ne érjen a cipőszárítóhoz közvetlenül a szárítást követően.
- Amennyiben a készüléket valamennyi ideig 0 °C-nál tárolták, bekapcsolása előtt legalább 2 órán belül tartsa szobahőmérsékleten.
- A gyártónak jogában áll értesítés nélkül másodrendű módosításokat végezni a készülék szerkezetében, melyek alapvetően nem befolyásolják a készülék biztonságát, működőképességét, funkcionalitását.
- A gyártási idő XX.XXXX formátumban a terméken és/vagy a csomagoláson található, valamint a kísérő iratokban, ahol az első két «XX» számjel a gyártási hónapra, a következő «XXXX» számjel pedig a gyártási évre utal.

### **MŰKÖDÉS**

- A készülék lábbeli szárítására alkalmazható.
- Helyezze a készüléket a lábbelibe, és áramosítsa a készüléket. A készüléktest automatikusan felmelegszik 65-80°C-ig, ami nem veszélyes a lábbeli számára.
- Várja meg, amíg a lábbeli megszárad.
- Áramtalanítsa a készüléket.
- Vegye ki a készüléket a lábbeliből.

### **Ultraviola fényes lámpa**

- A készülék ultraviola fényes lámpával van ellátva.
- Az ultraviola fényt a mikroorganizmusok (mikrobák, baktériumok, vírusok, gombák, pl.: penész, stb.) elpusztítására használják.

### **TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

- Áramtalanítsa a készüléket, és győződjön meg arról, hogy a készülék teljesen kihűlt.
- Vegye ki a cipőszárítót a lábbeliből.
- Törölje meg a készüléktestet nedves törlőkendővel. Ne használjon súrolószert vagy vegyi alapú tisztítószert.

### **TÁROLÁS**

- Tárolás előtt győződjön meg róla, hogy a készülék ki van húzva, és teljesen hidegen.
- Kövesse a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS rész lépéseit.
- Tekerje fel a vezetéket.
- Száraz, hűvös helyen tárolja.



■ Ez a jel a terméken, csomagoláson és/vagy kísérő dokumentumokon azt jelenti, hogy ezeket a használt villamos és elektronikus termékeket az általános háztartási hulladékkal kidobni. E tárgyakat speciális befogadó pontokban kell leadni.

A hulladékbe fogadó rendszerrel kapcsolatos kiegészítő információért forduljon a helyi illetékes hatósághoz.

A megfelelő hulladékkezelés segít megőrizni az értékes erőforrásokat és megelőzheti az olyan esetleges negatív hatásokat az emberi egészségre és a környezetre, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelés következtében felmerülhetnek fel.

## **RO** INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE MĂSURILE DE SIGURANȚĂ

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul pentru a evita defecțiunile în timpul utilizării.
- Înainte de prima conectare, verificați dacă caracteristicile tehnice indicate pe produs corespund parametrilor rețelei electrice.
- A se utiliza doar în scopuri de utilizare casnică. Aparatul este destinat doar pentru utilizare în condiții casnice. Aparatul nu este destinat pentru utilizare industrială și comercială.
- Nu utilizați în exterior sau în condiții de umiditate ridicată.
- Dacă aparatul nu se utilizează, deconectați-l de fiecare dată de la rețeaua electrică.
- În scopul evitării electrocutării, nu introduceți aparatul sau cablul de alimentare în apă sau alte lichide.
- Aparatul nu este destinat persoanelor (inclusiv copiilor) cu capacități fizice, senzoriale și mintale reduse sau dacă ele nu posedă experiență de viață sau cunoștințe, dacă ele nu sunt supravegheate sau instruite privitor la utilizarea aparatului de persoană responsabilă de siguranța lor.
- Supravegheați copiii pentru a nu le permite jocul cu aparatul.
- Nu folosiți accesorii, care nu fac parte din setul acestui aparat.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita pericolele, înlocuirea acestuia trebuie să fie realizată de către producător sau de către un centru de deservire autorizat, sau de către personalul calificat corespunzător.
- Nu încercați să reparați aparatul de sine stătător. În caz de apariție a defectelor, adresați-vă la cel mai apropiat distribuitorul.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atinge marginile ascuțite sau suprafețele fierbinți.
- Nu permiteți pătrunderea în orificiile aparatelor a obiectelor străine sau a oricăror lichide.
- Viteza de uscare a încălțăminteii depinde de condițiile de utilizare a produsului, de umiditate și de perioada anului.
- Când alimentarea este conectată, se iluminează indicatorul luminos și carcasa uscătorului se va încălzi, ceea ce este normal.
- Nu dezasamblați dispozitivul pentru a evita deteriorarea sau distrugerea.
- Vă rugăm să țineți dispozitivul la distanța de 10 cm și mai mult de la alte obiecte pentru a crește debitul de aer și pentru a evita deteriorarea dispozitivului.
- Evaporarea umezelii este un fenomen normal în procesul de uscare.

- Produsul dispune de putere redusă, de aceea el nu se poate deteriora și nu poate dăuna mediului înconjurător, chiar dacă este conectat la rețeaua electrică pentru o perioadă mai mare de timp.
- Acest produs este potrivit pentru încălțăminte umedă sau ușor umedă, însă nu foarte umedă, precum și pentru ciorapi care au fost uscați în prealabil în mașina de spălat.
- La uscarea încălțăminte și ciorapilor poate apărea un miros neplăcut. Păstrați încălțăminte și uscătorul pentru încălțăminte într-o încăpere bine aerisită.
- Vă rugăm să atârnați încălțăminte în timpul uscării pentru a obține un rezultat mai bun.
- Nu puneți uscătorul de încălțăminte conectat pe covor sau orice material.
- Nu atingeți uscătorul de încălțăminte imediat după procesul de uscare pentru a evita arsurile.
- Dacă produsul a fost păstrat pentru o perioadă de timp la temperaturi sub 0 °C, atunci înainte de conectare acesta ar trebui să se afle la temperatura camerei, timp de cel puțin 2 ore.
- Producătorul își rezervă dreptul de a introduce fără notificare prealabilă mici modificări în construcția produsului, care nu influențează semnificativ siguranța, capacitatea de funcționare și performanța acestuia.
- Data producerii este indicată pe produs și/sau ambalaj, precum și în documentația însoțitoare, în format XX.XXXX, unde primele două cifre "XX" reprezintă luna producerii, iar următoarele patru cifre "XXXX" reprezintă anul producerii.

#### UTILIZAREA

- Aparatul este destinat pentru uscarea încălțăminte.
- Puneți aparatul în încălțăminte și conectați-l la rețeaua electrică. Carcasă se încălzește automat până la temperatura de 65-80°C, care nu dăunează încălțăminte.
- Așteptați să se usuce încălțăminte.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Scoateți aparatul din încălțăminte.

#### Lampă ultravioletă

- Aparatul este dotat cu o lampă ultravioletă.
- Lumina ultravioletă este utilizată pentru neutralizarea microorganismelor (microbilor, bacteriilor, virusilor, ciupercilor (de exemplu, mușcăiului)) etc.

#### CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA

- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică și asigurați-vă că el s-a răcit complet.
- Scoateți uscătorul din încălțăminte.
- Ștergeți carcasa aparatului cu o cârpă umedă. Nu folosiți detergenți abrazivi sau chimici.

#### PĂSTRAREA

- Înainte de depozitare, asigurați-vă că aparatul este scos din priză și este complet răcit.
- Respectați toate cerințele de la punctul CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA.
- Strângeți prin înfășurare cablul de alimentare.
- Aparatul se va păstra la loc răcoros și uscat.



Simbolul dat pe produs, ambalaj și/sau documentele însoțitoare înseamnă că aparatele electrice și electronice, uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie duse la punctele de colectare specializate.

Adresați-vă la autoritățile locale pentru a obține informații suplimentare referitor la sistemele existente de colectare a deșeurilor.

Reciclarea corectă va contribui la păstrarea resurselor valoroase și la prevenirea posibilelor efecte negative asupra sănătății oamenilor și a mediului înconjurător, care ar putea apărea în rezultatul reciclării incorecte a deșeurilor.

## **PL INSTRUKCJA OBSŁUGI**

### **ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Zalecamy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed uruchomieniem urządzenia, aby uniknąć awarii podczas użytkowania.
- Przed pierwszym włączeniem należy sprawdzić, czy dane techniczne podane na wyrobie są zgodne z parametrami prądu elektrycznego.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do używania w przemyśle i w handlu.
- Nie używać na zewnątrz pomieszczeń lub w warunkach wysokiej wilgotności.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania prądem elektrycznym, gdy nie jest ono używane.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno zanurzać urządzenia i przewodu zasilającego w wodzie lub innej cieczy.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych albo w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem lub nie poinstruowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo na temat korzystania z urządzenia.
- Dzieci powinny być nadzorowane w celu niedopuszczenia do bawienia się z urządzeniem.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie są dołączone do zestawu.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymiany, aby uniknąć niebezpieczeństw, powinien dokonać producent lub upoważniony przez niego Punkt Serwisowy bądź podobny wykwalifikowany personel.
- Nie wolno próbować samodzielnie naprawiać urządzenia. W przypadku usterek należy skontaktować się z sprzedawcą.
- Należy uważać, aby przewód zasilający nie dotykał ostrych krawędzi i gorących powierzchni.
- Nie dopuszczaj do przedostania się do otworów w obudowie produktu ciał obcych ani żadnych płynów.
- Szybkość schnięcia obuwia zależy od warunków użytkowania produktu, wilgotności i pory roku.
- Gdy zasilanie jest włączone, lampka kontrolna zaświeci się, a obudowa suszarki nagrzej się, to jest normalne.
- Nie należy demontować urządzenia, aby uniknąć jego uszkodzenia lub awarii.

- Proszę trzymać urządzenie w odległości 10 cm lub więcej od innych przedmiotów, aby zwiększyć dopływ powietrza i uniknąć uszkodzenia lub awarii urządzenia.
- Odparowanie wilgoci jest normalnym zjawiskiem podczas procesu suszenia.
- Produkt ma niską moc, dzięki czemu nie uszkodzi się ani nie zaszkodzi środowisku, nawet jeśli jest podłączony do sieci elektrycznej przez długi czas.
- Ten produkt nadaje się do wilgotnych lub lekko mokrych, ale nie tak mokrych butów, z których wycieka lub wykapuje woda, a także nadaje się do skarpet wstępnie suszonych w pralce.
- Podczas suszenia butów i skarpet może wystąpić nieprzyjemny zapach. Trzymaj buty i suszarkę do butów w dobrze wentylowanym miejscu.
- Spróbuj zawiesić produkty podczas suszenia, aby uzyskać najlepszy wynik.
- Nie kładź dołączonej suszarki do butów na dywanie lub żadnej tkaninie.
- Nie dotykaj suszarki do butów natychmiast po procesie suszenia, aby uniknąć poparzenia.
- Jeśli urządzenie przez jakiś czas znajdowało się w temperaturze poniżej 0°C, przed włączeniem musi być przechowywane w temperaturze pokojowej nie krócej niż 2 godziny.
- Producent zastrzega sobie prawo, bez dodatkowego powiadomienia, do wprowadzania drobnych zmian w konstrukcji wyrobu, które zupełnie nie wpływają na jego bezpieczeństwo, sprawność lub funkcjonalność.
- Data producerii este indicată pe produs și/sau ambalaj, precum și în documentația însoțitoare, în format XX.XXXX, unde primele două cifre "XX" reprezintă luna producerii, iar următoarele patru cifre "XXXX" reprezintă anul producerii.

#### **PRACA**

- Urządzenie przeznaczone jest do suszenia butów.
- Włóż urządzenie do butów i podłącz do sieci elektrycznej. Obudowa automatycznie nagrzewa się do temperatury 65-80 °C, która jest bezpieczna dla butów.
- Poczekał, aż buty wyschną.
- Odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.
- Wyjmij urządzenie z obuwia.

#### **Lampa UV**

- W urządzeniu wbudowana jest lampa UV.
- Ultrafiolet służy do neutralizacji mikroorganizmów (drobnoustrojów, bakterii, wirusów, grzybów (np. pleśni) itp.

#### **CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA**

- Odłącz urządzenie od źródła zasilania i upewnij się, że urządzenie jest całkowicie chłodne.
- Wyjmij suszarkę z butów.
- Wytrzyj obudowę urządzenia wilgotną szmatką. Nie używaj ściernych ani chemicznych środków czyszczących.

#### **PRZECHOWYWANIE**

- Przed przechowywaniem upewnij się, że urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej i całkowicie ostygło.
- Spełniaj wszystkie wymagania określone w sekcji CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
- Zwiń przewód zasilający.
- Przechowuj urządzenie w suchym i chłodnym miejscu.



Ten symbol umieszczony na wyrobie, opakowaniu i/lub dołączonej dokumentacji oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Należy je oddawać do specjalnych punktów odbioru.

Aby uzyskać więcej informacji na temat istniejących systemów zbierania odpadów, należy skontaktować się z władzami lokalnymi.

Prawidłowa utylizacja pomaga oszczędzać cenne zasoby i zapobiec ewentualnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska naturalnego, które mogą powstać w wyniku niewłaściwego postępowania z odpadami.

# SCARLETT®



UA.TR.010

# EAC